

DISTRITO ESCOLAR DE HAWTHORNE
NORMA ACEPTABLE PARA TELECOMUNICACIONES

El(la) participante entiende que constituye un privilegio, el uso de todas las computadoras y programas de computadoras del Distrito Escolar de Hawthorne, así como también sus redes y acepta lo siguiente:

SECCIÓN 1

- 1.1 El participante obedecerá todas las reglas como hayan sido adoptadas por el Distrito Escolar de Hawthorne.
- 1.2 El Distrito Escolar de Hawthorne tiene el derecho de repasar cualquier material almacenado en cualquier sistema provisto por el Distrito y editar o quitar cualquier material, siempre y cuando la medida que tomó, respete la ley actual. De acuerdo con esto, el(la) participante, por la presente, renuncia a cualquier derecho, incluyendo a derechos privados, los cuales él/ella pueda de otra manera tener sobre él o tal material.
- 1.3 El Distrito no garantiza el funcionamiento de los programas de computadoras o cualquier recursos disponibles mediante el Internet, para satisfacer cualquier requisitos específicos que el participante pueda tener o que los materiales, los programas y el acceso al Internet o al Correo del mismo (E-mail) estarán libres de errores o de interrupciones. El Distrito no se responsabilizará por cualquier daño incurrido en conexión con el uso del Internet por parte del(a) participante.
- 1.4 El(la) participante, por la presente, libra al Distrito Escolar de Hawthorne y a sus oficiales, empleados y agentes, de cualquier responsabilidad legal resultante del uso que haga de las computadoras, los programas de computadora y el acceso al Internet.

SECCIÓN 2

- 2.1 Si el participante escoje ordenar servicios o mercaderías de otros no afiliados con el Distrito, todos los asuntos concernientes con la mercadería y los servicios que se ordenaron, a través de agencias del Internet, incluyendo, pero no limitándose a términos de compra, términos de pagos, garantías, mantenimiento y entrega, son absolutamente entre el participante y el vendedor. El Distrito no participará en tales transacciones o será responsable legalmente por cualquier costo o daños derivados de, ya sea directamente o indirectamente, la acción o inactividad de los vendedores.

SECCIÓN 3

- 3.1 El Distrito Escolar de Hawthorne no asume responsabilidad o responsabilidad legal, por los cargos, incluyendo, pero no limitándose a llamadas de larga distancia, por minuto (unidad), recargos y/o costos por equipo o de la línea, incurridos por los empleados del Distrito, a menos que tales costos sean provistos bajo un contrato por separado por el Distrito. Cualquier disputa o problemas referente a los servicios telefónicos, son estrictamente entre el empleado del Distrito y su/compañía de teléfono local y/o el proveedor del servicio de larga distancia.

SECCIÓN 4

- 4.1 El (la) participante puede copiar programas de dominio público en su sistema. El(la) participante puede copiar programas de dominio para su propio uso o para redistribuir (no comercialmente) un programa de dominio público. El(la) participante asume todos los riesgos referentes a determinar si un programa es del dominio público.

SECCIÓN 5

- 5.1 El administrador del sistema, a su discreción, puede quitar mensajes exhibidos localmente, que sean considerados inaceptables o en infracción de los términos y condiciones de esta norma y/o la intención del Distrito. El(la) participante no tendrá recurso con referencia a que el mensaje haya sido quitado del sistema.
- 5.2 El administrador del sistema, con la ayuda del(a) Director(a) de los Servicios de Información y/o el(la) Director(a) y/o el Superintendente, además se reserva el derecho para inmediatamente terminar la cuenta del participante que no use el Internet y los servicios de correo electrónico como corresponda.

SECCIÓN 6

- 6.1 La seguridad de cualquier sistema de computadora es una alta prioridad, especialmente cuando participan muchos usuarios en el sistema. Si un participante identifica un problema de seguridad en la red, inmediatamente notificará al administrador del sistema. El(la) participante no demostrará el problema a otros.
- 6.2 El(la) participante no permitirá el acceso al sistema, mediante su cuenta, a los individuos que no sean empleados del Distrito o a estudiantes. Intentos de cualquier participante de comenzar a operar el sistema y adjudicar el procedimiento a la cuenta de otros participantes, con la excepción de un empleado designado por el Distrito, resultará en que se cancele la cuenta.
- 6.3 Los participantes inmediatamente notificarán al administrador del sistema si perdió su contraseña o si se las robaron, o si tienen una razón para creer que alguien ha obtenido un acceso desautorizado a sus cuentas.
- 6.4 Se le puede negar el acceso al Internet, a cualquier participante identificado(a) como un riesgo de seguridad o que tenga antecedentes de problemas con otros sistemas de computadoras, bajo la sola discreción del(a) Director de Servicios de Información o el(la) Director(a) y/o el Superintendente.

SECCIÓN 7

- 7.1 El vandalismo resultará en la cancelación de privilegios. Se define al vandalismo como a cualquier intento malicioso de dañar o destruir datos de otro participante o programa de computadoras, y/o sistemas de computadoras perteneciente al Distrito. Esto incluye, pero no se limita a, el introducir o crear virus de computadoras.
- 7.2 El proveer materiales y acceso a la red, tiene como intención la de apoyar las metas y objetivos educativos del Distrito Escolar de Hawthorne. Cualquier uso que sea de forma personal y que no apoye estas metas, no debe ocurrir durante el horario de trabajo del(a) participante.

SECCIÓN 8

- 8.1 El acceso al Internet y al correo electrónico se puede usar solamente con propósitos legales. Está prohibida la transmisión de cualquier material en infracción de cualquier reglamento de los Estados Unidos de América o reglamento estatal. Esto incluye, pero no se limita a: materiales de marca registrada, materiales amenazantes u obscenos, o materiales protegidos por un secreto de intercambio comercial.
- 8.2 El(la) participante acepta indemnizar y librar de responsabilidad al Distrito de cualquier reclamo que resulte de su uso de los servicios, que causen daños al participante a cualquier otro partícipe.
- 8.3 El uso de cualquier información obtenida mediante el Internet, se obtiene a riesgo propio del(a) participante. El Distrito no asume responsabilidad por la exactitud o calidad de la información obtenida mediante estos servicios.
- 8.4 El participante no usará esta cuenta, para facilitar el acceso de servicios comerciales o aquellos no gratuitos.

**DISTRITO ESCOLAR DE HAWTHORNE
ACUERDO PARA EL USO DE TELECOMUNICACIONES**

Yo entiendo que el uso de las computadoras, tecnologías, materiales, programas del Distrito Escolar de Hawthorne así también como el acceso a sus redes, por ejemplo, el Internet, es un privilegio. Yo acepto cumplir con lo siguiente:

1. El Distrito tiene el derecho de repasar, editar o quitar cualquier material guardado en cualquier sistema. Por la presente, renuncio a cualquier derecho que yo posea de otra manera sobre ese material.
2. Toda la información y los servicios disponibles en el Internet son solamente para el propósito de información. Yo entiendo que usaré la información y los servicios a mi propio riesgo.
3. Yo estoy de acuerdo en que cualquier acceso a la red de servicios para uso personal, no ocurrirá durante el horario de trabajo.
4. El distrito no garantiza la habilidad del Internet para satisfacer cualquier requisito específico que yo pueda tener o que el acceso al Internet esté libre de errores o no sufrirá interrupciones. El Distrito no se responsabiliza legalmente por cualquier daño incurrido durante el uso del Internet.
5. Considerando el uso del Internet y teniendo acceso a las redes públicas, yo acepto indemnificar y librar de responsabilidad al Distrito por cualquier queja resultante de mi uso de los servicios.
6. Yo he leído y acepto cumplir con el Acuerdo del Uso de las Telecomunicaciones y con las normas, las cuales, por esta referencia se incluyen en este formulario, como si estuvieran declaradas en su totalidad. Yo entiendo también que cualquier infracción a los reglamentos, puede constituir un delito. Yo acepto usar los servicios sólo para objetivos aprobados y legales. En caso contrario, el Distrito podría revocar mis privilegios de acceso.

(Nombre del(a) Usuario(a))

(Lugar)

(Firma del(a) Usuario(a))

(Fecha)

DISTRITO ESCOLAR DE HAWTHORNE
ACUERDO SOBRE EL USO DE LAS TELECOMUNICACIONES ELEMENTALES

Anunciamos gustosamente que nuestros alumnos y el personal cuentan ahora con la disponibilidad de servicios de información electrónica. El Distrito Escolar de Hawthorne cree firmemente en el valor educativo de estos servicios y reconoce su potencial de apoyo al plan de estudio y al aprendizaje del alumno, al facilitar que se compartan los recursos, la innovación y la comunicación. El Distrito escolar de Hawthorne hará todo el esfuerzo necesario para proteger tanto a los alumnos, como a los maestros, de cualquier maltrato o abuso resultante del uso de un servicio de información, pero por favor, discuta las siguientes pautas con su hijo(a) y firme en el sitio indicado. Tanto su firma como la de su hijo(a) indica que reconoce y entiende estas normas. Como usuario de este servicio, se esperará que su hijo(a) cumpla con la Normas del Uso de las Telecomunicaciones.

NORMAS DEL USO DE LAS TELECOMUNICACIONES

1. **DEMUESTRA AMABILIDAD.** Nunca envíes o alientes a otros a enviar mensajes que no sean amables.
2. **USA UN LENGUAJE APROPIADO Y RESPETUOSO.** Cuando estés en la línea, recuerda que eres un(a) representante de tu escuela y del distrito. Siempre usa un lenguaje que sea apropiado y respetuoso en tus mensajes.
3. **PRIVACIDAD.** No envíes ningún mensaje que incluya información personal, tal como una dirección o número de teléfono, ya sea para tí o cualquier otra persona. Informa a tu maestro(a) si cualquier persona te pide tal información.
4. **CORREO ELECTRÓNICO.** No se garantiza la privacidad del correo electrónico. El maestro o maestra puede revisarlo, para asegurarse que sea apropiado. Se pueden cancelar las cuentas si no se cumple con los requisitos. Las contraseñas deben mantenerse privadas y no se debe leer el correo de otras personas.
5. **INFORMACIÓN.** El Distrito Escolar de Hawthorne no garantiza la exactitud de la información obtenida en la línea.
6. **VANDALISMO.** No dañes ningún sistema de computadoras de la escuela. Nunca quites, borres o arrojes en el “tarro de la basura” ninguna de las programas o archivos que sean ajenos.
7. **OTRO:** El Director (o directora) puede determinar cuando una conducta distinta, no sea apropiada

FIRMAS REQUERIDAS

Yo entiendo que seguiré las normas alistadas en este documento. Entiendo que el uso de este servicio electrónico es un privilegio, y el uso inapropiado resultará en la pérdida del privilegio y/o una medida disciplinaria.

Nombre del Alumno

Escuela

Nombre del Padre, Madre o Guardián

Fecha

Firma del Alumno

Grado

Firma del Padre, Madre o Guardián